PROTOCOLE DE THERAPIE PAR LE FROID

Période de traitement	Réveillé/ Endormi	Fréquence/Durée	Inspecter la peau chaque :
Jour :	Réveillé		
jusqu'au			
Jour :	Endormi		
Jour :	Réveillé		
jusqu'au			
Jour :	Endormi		
Jour :	Réveillé		
jusqu'au			
Jour :	Endormi		

NOTICE DE PRODUIT POUR POLAR CARE® KODIAK®

Breg, Inc.
2885 Loker Ave. East
Carlsbad, CA 92010 U.S.A.
Tél. 800-321-0607
+1 760-795-5440
Fax 800-329-2734
www.breg.com

©2013 Breg, Inc.

AW-1.00576 Rév A 1113

CE 0086

EC REP

Représentant agréé UE
MDSS GmbH
Schiffgraben 41
D-30175 Hannover
Allemagne

CARACTERISTIQUES DU PRODUIT

Symboles utilisés sur l'élément Polar Care

Symbole	Description
⚠	Ce symbole est le symbole d'alerte de sécurité. Il est utilisé pour vous avertir de dangers potentiels de lésions corporelles. Respectez tous les messages de sécurité qui suivent ce symbole afin d'éviter des lésions éventuelles ou la mort
	Pièce appliquée, type BF.
	Équipement de classe II
	Mode d'emploi
	Consultez le manuel/livret d'instructions
IP22	Protégé contre les corps étrangers solides de 12 mm ∅ et plus. Protégé contre les gouttes d'eau tombant à la verticale lors d'une inclinaison allant jusqu'à 15°.

N° de produit	Poids	Plage de fonctionnement moyenne	Durée de vie utile prévue
100291-000	1,8 kg (4 lb) vacío 6,6 kg (14,5 lb) lleno	Plage de fonctionnement moyenne du coussinet Intelli-Flo avec pansement Polar ≥ 7,2 °C (≥ 45F).	1 an à partir de la date de la première utilisation.

Caractéristiques physiques et électriques

Valeur nominale de l'élément : 6 V c.c., 600 à 1000 mA
L'alimentation électrique est spécifiée comme faisant partie de l'équipement ME

Fabricant :	Group West	Modèle :	18UR-06-1000
Entrée nominale :	100 à 240 V~, 50 à 60 Hz	Sortie :	6 V c.c., max. 1 A

Exigences environnementales :

Transport et entreposage :	–25 °C (–13 °F) sans contrôle d'humidité ; 70 °C (158 °F) à une humidité relative (HR) allant jusqu'à 93 %
Fonctionnement :	5 à 40 °C (41 à 100 °F) 15 à 93 % HR 700 à 1060 hPa
Conformité aux normes :	Conçu pour se conformer aux exigences applicables de la norme EN 60601-1, 3e édition
Classifications électriques :	Opération continue, classe II. Ne pas utiliser en présence d'anesthésiques inflammables.

INFORMATIONS POUR LES PATIENTS ET LES PRATICIENS

⚠ AVERTISSEMENT

La thérapie par le froid Polar Care de Breg peut être assez froide pour créer des lésions graves de la peau. Suivez ces informations, ainsi que le mode d'emploi contenu dans cette notice de produit et les instructions de mise en place du coussinet de thérapie par le froid (fournis avec chaque coussinet de thérapie par le froid).

⚠ Parlez de ce traitement avec votre praticien agréé

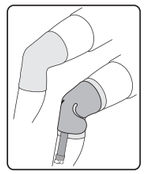
Faites-lui part de la totalité de vos antécédents médicaux, y compris des réactions au froid. Certaines conditions médicales augmentent l'occurrence de lésions dues au froid. Discutez avec votre médecin des effets indésirables potentiels, ainsi que des lésions dues au froid.

⚠ Utilisez ce produit seulement tel que prescrit

Utilisez le coussinet tel qu'indiqué par votre praticien qui vous renseignera sur la fréquence, la durée et les intervalles d'application du coussinet. Il vous expliquera aussi comment et quand examiner la peau, ainsi que la durée totale du traitement.

⚠ Appliquez une barrière d'isolation et le coussinet Intelli-Flo®

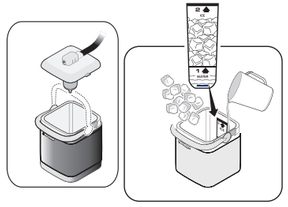
Utilisez toujours une barrière d'isolation (comme Webril, Kerlix, un pansement de protection ou un bandage élastique) entre le coussinet Intelli-Flo et la peau. Ne laissez aucune partie du coussinet toucher la peau. Si un pansement stérile a été appliqué sur l'emplacement du traitement et que la peau n'est pas complètement couverte sous le coussinet, utilisez une barrière d'isolation supplémentaire. Utilisez seulement les coussinets Intelli-Flo de Breg pour la partie corporelle spécifique. D'autres coussinets pourraient être plus froids et augmenter le risque de lésions de la peau.



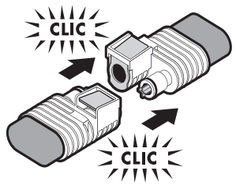
1. Avec la barrière d'isolation en place, appliquez le coussinet avec le côté bleu tourné vers le haut.
2. Utilisez les sangles élastiques pour maintenir le coussinet en place

Préparation et utilisation

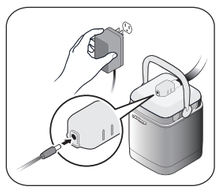
1. Pour remplir :
   a. Déverrouillez la poignée en l'abaissant et retirez le couvercle.
   b. Remplissez avec de l'eau froide jusqu'à la ligne, puis mettez de la glace jusqu'à la ligne.
   c. Remettez le couvercle en place et verrouillez avec la poignée en la relevant en position verticale.



2. Pour connecter l'élément au coussinet :
   a. Appuyez sur les deux pattes métalliques des connecteurs.
   b. Emboîtez les connecteurs l'un dans l'autre jusqu'à ce que les pattes métalliques se relèvent.

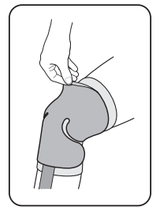


3. Pour mettre le dispositif sous tension/hors tension :
   a. Branchez la fiche du cordon de l'alimentation électrique dans la prise murale et l'autre fiche sur la prise du couvercle.
   b. Le fonctionnement commence automatiquement une fois que le dispositif est sous tension.
   c. Débranchez l'alimentation électrique pour arrêter le dispositif.



4. Pour remplir :
   a. Arrêtez le dispositif.
   b. Appuyez sur les deux pattes en métal pour déconnecter l'élément et le coussinet.
   c. Retirez le couvercle et placez-le sur une surface plate.
   d. Videz le dispositif et suivez les instructions de remplissage.

⚠ Examens de la peau



Examinez la peau sous le coussinet (en soulevant le bord) comme votre praticien vous l'a indiqué, habituellement toutes les 1 à 2 heures. N'utilisez pas le dispositif si le pansement, le bandage, l'appareillage ou le plâtrage qui recouvre le coussinet empêche de vérifier l'état de la peau. Arrêtez d'utiliser le dispositif et contactez immédiatement votre praticien si vous subissez des réactions indésirables, comme une augmentation de la douleur, des brûlures, une enflure croissante, des démangeaisons, des ampoules, une rougeur accrue, une décoloration, des boursouflures ou d'autres changements dans l'apparence de la peau ou bien toute autre réaction identifiée par votre praticien.

⚠ SECURITE ELECTRIQUE

Comme dans le cas de tous les produits électriques, vous devez observer des mesures de précaution pour éviter une électrocution, un incendie, des brûlures ou d'autres blessures. L'opérateur ne doit pas toucher les goupilles exposées du transformateur et le patient en même temps. Utilisez seulement le transformateur fourni avec l'élément de thérapie par le froid Polar Care Cold de Berg pour être conforme aux exigences de la norme EN 60601-1.

⚠ Assurez-vous que les connexions électriques restent sèches et exemptes de débris

Bien que l'élément Polar Care soit conçu pour contenir et pomper de l'eau, les connexions électriques au niveau de la prise de courant et en provenance du cordon électrique vers l'élément Polar Care doivent rester sèches. Ne manipulez pas le transformateur ou le cordon électrique avec des mains mouillées. Conservez toujours l'élément dans un emplacement où les connexions ne tombent pas dans de l'eau (p. ex. une baignoire, un lavabo, etc.). Si les connexions électriques tombent dans de l'eau, ne touchez pas les parties mouillées du produit. Débranchez seulement si les connexions électriques de l'élément sont sèches.

⚠ Évitez les produits inflammables et les oxydants

N'utilisez pas l'élément dans des endroits contenant des vapeurs ou gaz inflammables (p. ex. des anesthésiques inflammables), des concentrations d'oxygène élevées ou d'autres oxydants (p. ex. de l'oxyde nitreux).

⚠ Protégez le cordon d'alimentation et le transformateur

Éloignez le cordon et le transformateur des surfaces chauffées. Installez et utilisez cet équipement dans un endroit avec peu de trafic et éloigné des enfants et des animaux domestiques. N'utilisez jamais ce produit si son cordon, son transformateur ou sa prise sont endommagés sous peine de subir un choc électrique. Si le cordon, le transformateur ou la prise sont endommagés, débranchez l'élément et appelez le service à la clientèle de Breg au +1 (760) 795-5440 ou au +1 (800) 321-0607.

⚠ Débranchez pour arrêter le produit lorsqu'il n'est pas utilisé

L'élément Polar Care s'éteint lorsque vous le débranchez. Débranchez toujours l'élément après utilisation. Ne laissez jamais l'élément branché si vous n'êtes pas présent(e). Ne faites jamais fonctionner la pompe sans eau. L'élément subira des dommages permanents s'il fonctionne sans eau.

⚠ Interférence électromagnétique

Cet élément Polar Care peut causer une interférence électromagnétique ou une autre interférence avec d'autres appareils électriques. Pour vérifier si l'élément Polar Care interfère avec un autre appareil, débranchez l'élément Polar Care. Si ceci résout le problème, déplacez l'élément Polar Care ou le ou les autres appareils ou bien utilisez une prise se trouvant sur un circuit différent.

⚠ SECURITE GENERALE

Maintenez les cordons et les tuyaux loin du cou afin d'éviter un risque d'étranglement.
Il n'est pas permis de modifier cet équipement.

GUIDE DE DEPANNAGE

Problème : la pompe ne fonctionne pas, l'eau ne s'écoule pas vers le coussinet ou le coussinet n'est pas froid.
Solutions possibles :

- Utilisez des glaçons plus gros pour assurer une performance optimale.
- Attendez 10 minutes pour que le débit et la pression se stabilisent.
- Vérifiez que la prise électrique fonctionne et que les fiches sont complètement enfoncées.
- Vérifiez que l'élément contient de la glace et de l'eau.
- Vérifiez que le tuyau n'est pas coudé.
- Déconnectez et reconnectez le coussinet et l'élément.
- Relâchez l'air en appuyant sur la partie noire en forme de plus (+) se trouvant à l'intérieur du connecteur de l'élément. Remarque : de l'eau pourrait s'échapper.
- Placez l'élément sur une table ou sur une autre surface surélevée.
- Réduisez la tension des bandages ou des sangles autour du coussinet.
- Retirez le coussinet et posez-le à plat. Laissez le coussinet se remplir, puis remettez-le.
- Nettoyez le filtre : déconnectez le coussinet. Retirez le couvercle de l'élément. Tirez sur le capuchon du filtre pour le retirer du bas du couvercle. Retirez le filtre en mousse. Rincez le capuchon du filtre et le filtre pour éliminer les obstructions. Réassemblez.

Problème : condensation
Solutions possibles :

- Enveloppez le coussinet et le tuyau avec un bandage élastique afin de minimiser l'exposition à l'air.
- Protégez le site de la plaie en utilisant un pansement stérile avec une barrière imperméable à l'eau.

Problème : l'élément a des fuites
Solutions possibles :

- Déconnectez le connecteur de l'élément. Assurez-vous que les pattes en métal sont enfoncées ; reconnectez.
- Appliquez du lubrifiant sur les joints toriques des connecteurs.
- Si les fuites continuent, ou si une fuite est détectée dans le coussinet ou le couvercle de l'élément, arrêtez d'utiliser l'élément et appelez le service à la clientèle de Breg au +1 760 795-5440 ou au +1 800 321-0607.

MISE AU REBUT

Mettez le produit au rebut conformément aux réglementations locales.

NETTOYAGE, MAINTENANCE ET ENTRETIEN

Après usage, videz et essuyez la pompe avec un chiffon doux. Vous pouvez de temps à autre utiliser de l'eau tiède et un détergent doux pour nettoyer la pompe et les tubes. Aucune pièce ne peut être réparée. Contactez le service à la clientèle de Breg pour les pièces de rechange.

GARANTIE

Breg, Inc. garantit que ce produit est exempt de tout défaut de fabrication et de matériaux et est apte à l'emploi pendant 180 jours à partir de son achat initial sous les conditions d'utilisation normales pour lesquelles il a été prévu et sous la surveillance directe d'un praticien habilité. La seule obligation de Breg, Inc. aux termes de cette garantie se limite au remplacement ou à la réparation d'une ou de plusieurs pièces défectueuses de ce produit. Toutes les garanties expresses ou implicites, dont les garanties de qualité commerciale et d'aptitude à une utilisation particulière, sont limitées à la durée de garantie actuelle susmentionnée. Il n'existe aucune autre garantie expresse ou implicite, et aucune affirmation de la part du revendeur, orale ou autre, ne constitue une garantie.

Polar Care® NOTICE DE PRODUIT

RENSEIGNEMENTS DESTINES AUX PROFESSIONNELS DE LA SANTE

DIRECTIVES D'UTILISATION

1. Déterminez si les patients présentent des contre-indications et des facteurs de risque

Avant de prescrire une thérapie par le froid, prenez toujours en compte les antécédents médicaux du patient, en particulier les contre-indications ou les facteurs de risque. Si une thérapie par le froid à débit continu motorisé n'est pas prescrite de façon appropriée, des lésions sérieuses induites par le froid peuvent se produire, y compris une nécrose cutanée profonde.

CONTRE-INDICATIONS

Les patients présentant des contre-indications ne doivent pas utiliser le Polar Care

- Antécédents de lésions dues au froid, d'engelures ou de réactions indésirables au traitement local par le froid.
- Patients incohérents en raison d'une anesthésie générale, de calmants ou d'un coma.
- Zones d'application avec troubles localisés de la circulation ou problèmes potentiels de guérison de blessures, notamment des troubles localisés dus à plusieurs interventions chirurgicales.
- Syndromes circulatoires, notamment maladie de Raynaud, maladie de Buerger, maladie vasculaire périphérique, troubles angiospastiques, anémie drépanocytaire et troubles de coagulation hypercoagulables.
- Infection des tissus locaux.
- Chirurgie des mains/poignets ou des pieds/chevilles avec polyneuropathie.
- Polyneuropathie diabétique.

FACTEURS DE RISQUE pour les lésions induites par le froid

- Sensibilité pathologique au froid.
- Comportements affectant négativement la circulation, notamment état nutritionnel médiocre, usage de cigarettes et de tabac, usage excessif de caféine et d'alcool.
- Patients présentant une désensibilisation de la surface traitée par le froid due à une anesthésie locale ou à des blocages nerveux régionaux.
- Médicaments ayant un effet négatif sur la circulation vasculaire périphérique, notamment les béta-bloquants et l'utilisation locale d'épinéphrine (par exemple dans les anesthésiques locaux).
- Médicaments ayant un effet négatif sur la capacité mentale.
- Humidité excessive au site d'application due à un saignement, à de la transpiration ou à une condensation excessifs.
- Diabète.
- Chirurgie des mains/poignets ou des pieds/chevilles.
- Troubles cognitifs.
- Entraves à la communication.
- Jeunes enfants et personnes âgées.

Si le risque de lésion induite par le froid l'emporte sur les avantages d'une thérapie par le froid, ne prescrivez pas la thérapie par le froid Polar Care de Breg. Si ce produit est prescrit à des patients présentant des facteurs de risque, envisagez de prendre des mesures spéciales de contrôle du risque, notamment :

- Recommandez des vérifications plus fréquentes de l'état de la peau.
- Exigez des examens de suivi plus fréquents.
- Utilisez une barrière d'isolation plus épaisse entre le coussinet et la peau.
- Prescrivez des durées d'application plus courtes, des applications moins fréquentes ou l'élimination de l'application la nuit.

INDICATIONS D'EMPLOI

L'utilisation prolongée de modalités de thérapie par le froid motorisée, comme la thérapie par le froid Polar Care de Breg s'est traduite par de nombreux effets bénéfiques à la suite d'interventions chirurgicales.
La thérapie par le froid motorisée a prouvé, de manière répétitive, réduire les douleurs, les enflures, les inflammations et l'utilisation de produits narcotiques postopératoires, après des interventions chirurgicales variées, telles que des interventions sur les épaules, les genoux et le dos. Pour obtenir une bibliographie sur l'utilisation prolongée d'études de thérapie par le froid motorisée, appelez Breg, Inc. au +1 760-795-5440 ou au +1 800-321-0607.

2. Mise en place d'une barrière d'isolation et du coussinet de thérapie par le froid

Utilisez toujours une barrière d'isolation (comme Webril, Kerlix, un pansement de protection ou un bandage élastique) entre le coussinet de thérapie par le froid et la peau. **Ne laissez aucune partie du coussinet toucher la peau.** Si un pansement stérile a été appliqué sur l'emplacement du traitement et que la peau n'est pas complètement couverte sous le coussinet, utilisez une barrière d'isolation supplémentaire. Le coussinet peut en effet être parfois trop froid pour être appliqué directement sur la peau.

Utilisez uniquement les coussinets de thérapie par le froid de Breg. D'autres coussinets peuvent être plus froids et augmenter le risque de lésion cutanée

Utilisez uniquement les coussinets de thérapie par le froid de Breg destinés à la partie du corps traitée. Les coussinets rectangulaires et multi-usages peuvent être utilisés sur les épaules, les genoux, le dos et les hanches. Si le coussinet de thérapie par le froid est placé sur une partie du corps pour laquelle il n'est pas conçu ou si une autre marque de coussinet est utilisée, la peau peut devenir trop froide et subir des lésions.

Ne couvrez pas le coussinet de thérapie par le froid avec un pansement, un enveloppement, un appareillage ou un plâtrage empêchant le patient de vérifier l'état de la peau sous le coussinet.

3. Fournissez une ordonnance et des instructions

Les éléments pour thérapie par le froid Polar Care de Breg sont classés par l'Administration des aliments et drogues (Food and Drug Administration – FDA) comme des appareils médicaux de Classe II devant être prescrits par un médecin ou un praticien de soins de santé agréé. Une ordonnance d'utilisation correcte doit inclure :

- Fréquence et durée d'utilisation (et pauses le cas échéant) ;
- Fréquence et instruction des inspections de la peau ;
- Période de traitement.

Utilisez le formulaire de prescription du médecin au verso de ce document. Ce document doit être donné au patient (ou à la personne soignante) lors de la sortie de l'hôpital ou du transfert de la salle de réanimation. Les températures de fonctionnement communes pour les patients ne présentant pas de facteurs de risques pour une utilisation prolongée (supérieure à 20 minutes) sont comprises entre 7 et 16 °C (45 et 60 °F) pour les régions centrales et entre 10 et 16 °C (50 à 60 °F) pour les extrémités. La température de fonctionnement moyenne du système de thérapie par le froid Polar Care de Breg tombera automatiquement dans ces plages si une barrière d'isolation et un coussinet de thérapie par le froid approprié pour la partie du corps traité sont utilisés.

Différents protocoles de thérapie par le froid à débit continu motorisé pour utilisation prolongée sont mentionnés dans la documentation. Les protocoles de traitement varient selon les états spécifiques des patients, leurs antécédents médicaux, l'expérience du médecin en thérapie par le froid à débit continu motorisé et son jugement médical. Voir les exemples de protocoles de thérapie par le froid à droite.

Dites aux patients comment et à quelle fréquence inspecter la peau sous le coussinet de thérapie par le froid sans compromettre la zone stérile.

Enjoignez-leur de cesser d'utiliser la thérapie par le froid Polar Care de Breg et de vous contacter immédiatement s'ils présentent des réactions indésirables comme : une douleur croissante, une sensation de brûlure, un gonflement croissant, des démangeaisons, des ampoules, une rougeur croissante, une décoloration, des marques, d'autres altérations cutanées.

Révisez toutes les informations du produit avec votre patient.

Lisez les informations pour les patients et praticiens contenues dans ce document, ainsi que le mode d'emploi au verso de cette notice sur le produit, et les instructions de mise en place du coussinet de thérapie par le froid.

EXEMPLES DE PROTOCOLES DE THERAPIE PAR LE FROID

Les protocoles suivants sont des exemples de thérapie par le froid étendue à débit continu motorisé appropriée à la période postopératoire (application supérieure à 20 minutes) pour les patients sans facteurs de risque. Par conséquent, ces protocoles échantillons ne s'appliquent pas à l'utilisation sur les extrémités, qui peut exiger des précautions supplémentaires comme décrit à la Section 1. Cette liste des possibilités de traitement n'est pas complète. Les protocoles de traitement pour la thérapie par le froid étendue à débit continu motorisé peuvent varier selon l'état spécifique du patient, ses antécédents médicaux, l'expérience du médecin en traitement par le froid et son jugement médical.

S'il est utilisé avec un coussinet de thérapie par le froid et une barrière d'isolation sur une partie du corps pour laquelle il est conçu, la température de fonctionnement moyenne du système de thérapie par le froid Polar Care de Breg fonctionne automatiquement dans cette plage de températures.

Protocole échantillon 1

Période de traitement	Fréquence/ Durée	Temp.	Inspection de la peau
Jour 1 à 3	***Éveillé :*** continu	**7 - 16 °C*** (45 - 60 °F)	Inspecter la peau sous le coussinet toutes les 1 à 2 heures
	Pendant le sommeil : continu	**7 - 16 °C** (45 - 60 °F)	Lors de l'éveil
Jour 4 à 10	***Éveillé :*** cyclique : 1 heure marche et 1 heure arrêt	**7 - 16 °C** (45 - 60 °F)	Inspecter périodiquement la peau sous le coussinet
	Pendant le sommeil : continu	**7 - 16 °C** (45 - 60 °F)	Lors de l'éveil
Jour 11 et au-delà	***Éveillé :*** selon les besoins pour contrôler la douleur : continu à intervalles de 1 heure ; ne pas dépasser 12 heures/jour	**7 - 16 °C** (45 - 60 °F)	Inspecter périodiquement la peau sous le coussinet

Les produits de thérapie par le froid Polar Care de Breg sont capables de produire du froid, après le remplacement des glaçons, pendant 6 à 8 heures environ.

La durée d'une application cyclique peut varier selon le patient. Si la douleur du patient n'est pas soulagée, le médecin peut augmenter la durée d'application. Si la durée d'application a augmenté, la fréquence des inspections de la peau doit augmenter.

Protocole échantillon 2

Période de traitement	Fréquence/ Durée	Temp.	Inspection de la peau
Jour 1 à 3	***Éveillé :*** continu	**7 - 16 °C** (45 - 60 °F)	Inspecter la peau sous le coussinet toutes les 1 à 2 heures
Jour 4 jusqu'au retrait de la suture (jour 7 à 14)	***Éveillé :*** selon les besoins pour contrôler la douleur : continu à intervalles de 1 heure ; ne pas dépasser 12 heures/jour	**7 - 16 °C** (45 - 60 °F)	Inspecter périodiquement la peau sous le coussinet

Protocole échantillon 3

Période de traitement	Fréquence/ Durée	Temp.	Inspection de la peau
Jour 1 à 3	***Éveillé :*** cyclique : 1 heure marche et 1 heure arrêt	**7 - 16 °C** (45 - 60 °F)	Inspecter périodiquement la peau sous le coussinet
	Pendant le sommeil : continu	**7 - 16 °C** (45 - 60 °F)	Lors de l'éveil
Jour 4 et au-delà	Selon les besoins pour contrôler la douleur : continu à intervalles de 1 heure ; ne pas dépasser 12 heures/jour	**7 - 16 °C** (45 - 60 °F)	Inspecter périodiquement la peau sous le coussinet

*** 10 à 16 °C (50 à 60 °F) pour les coussinets destinés à être utilisés sur les mains, les pieds ou le visage.**

PROTOCOLE DE SORTIE DU PATIENT

Suivez ce protocole avant que le patient sorte de l'établissement et utilise la thérapie par le froid chez lui.

1. **Sélection du patient.** Déterminez si le patient présente des contre-indications et/ou des facteurs de risque associés. S'il présente des contre-indications, ne lui dispensez pas la thérapie par le froid Polar Care de Breg. S'il présente des facteurs de risque associés, consultez le praticien de soins de santé agréé pour déterminer si la thérapie par le froid Polar Care de Breg peut être appliquée sur le patient.
2. **Mode d'emploi.** Indiquez au patient comment utiliser correctement la thérapie par le froid Polar Care de Breg. Revoyez avec chaque patient le mode d'emploi affiché sur l'élément.
3. **Ordonnance.** Informez le patient du protocole prescrit par le praticien de soins de santé agréé (fréquence et durée d'utilisation et pauses le cas échéant), fréquence et instruction concernant les inspections de la peau, période de traitement.
4. **Potentiel de lésions.** Informez le patient que l'utilisation incorrecte peut entraîner des lésions cutanées graves, notamment une nécrose. Soulignez l'importance de suivre le protocole prescrit, d'appliquer correctement le coussinet et d'inspecter la peau.
5. **Application correcte du coussinet.** Informez le patient qu'il doit y avoir une barrière d'isolation entre le coussinet de thérapie par le froid et la peau pendant l'utilisation. Aucune partie du coussinet de thérapie par le froid ne doit toucher la peau pendant une période quelconque.
6. **Inspection de la peau.** Informez le patient qu'il doit inspecter la peau traitée par le froid conformément aux instructions du praticien, typiquement toutes les 1 à 2 heures. Si un pansement, un enveloppement, un appareillage ou un plâtrage sur le coussinet de thérapie par le froid empêche le patient d'inspecter régulièrement la peau sous le coussinet, ne lui dispensez pas la thérapie par le froid Polar Care de Breg.
7. **Arrêt.** Enjoignez au patient de cesser d'utiliser la thérapie par le froid Polar Care de Breg et de contacter immédiatement son praticien de soins de santé agréé s'il présente des réactions indésirables comme : une douleur croissante, une sensation de brûlure, un gonflement croissant, des démangeaisons, des ampoules, une rougeur croissante, une décoloration, des marques, d'autres altérations cutanées.
8. **Documentation.** Donnez au patient ce document avec le protocole pour une thérapie par le froid rempli par le médecin (verso, en haut à gauche).